

POSTE DE TEMPERATURE SANS FIL 433 MHz

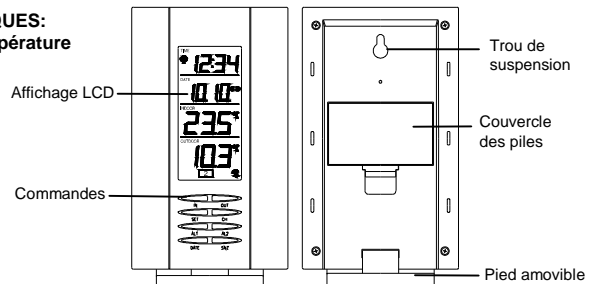
Mode d'emploi

INTRODUCTION:

Nous vous félicitons d'avoir fait l'acquisition de ce Poste de température avec Poste météo sans fil 433 MHz qui affiche heure, date, température intérieure, et jusqu'à trois relevés de température extérieure. Cet appareil est équipé d'une pendule radio-commandée DCF-77 avec calendrier et deux alarmes. Avec le rétro éclairage LED et huit fonctions faciles à utiliser, cet appareil novateur est idéal pour la maison ou le bureau.

CARACTERISTIQUES:

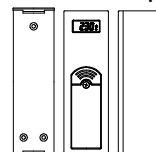
Le Poste de Température



- Heure radio-commandée DCF-77 avec option de réglage manuel
- Affichage 24 hour
- Fuseau horaire avec option ± 9 heures

- Affichage des heures et minutes, secondes indiquées par un point clignotant
- Possède deux alarmes avec répétition de réveil
- Affichage du calendrier avec jour et date ou date et mois
- Relevé de la température intérieure en °C avec enregistrement des MIN/MAX
- Relevé de la température extérieure (jusqu'à trois émetteurs) en °C avec enregistrement des MIN/MAX
- Toutes les données MIN/MAX enregistrées indiquent l'heure et la date de réception et peuvent être réenclenchées
- Peut supporter jusqu'à trois émetteurs extérieurs
- Rétro éclairage LED
- Se pose sur une table ou s'accroche sur un mur

L'émetteur de température extérieure



- Transmission radio des valeurs de mesure de la température extérieure vers la station météorologique, par le biais de signaux 433 MHz
- Boîtier étanche au jet d'eau
- Convient pour le montage mural
- Emplacement à l'abri de pluie et rayonnement solaire direct

MONTAGE:

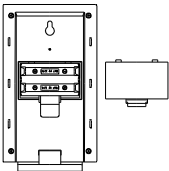
1. Commencer par mettre les piles dans le Poste de Température (voir "Comment installer et remplacer les piles dans le Poste de Température" ci-dessous). Dès que les piles sont en place, tous les segments du LCD s'allument brièvement et un bref signal sonore se fait entendre. Puis la température intérieure, l'heure avec 0:00 et la date avec 1.1 s'affichent. Si la température intérieure ne s'affiche pas en quelques secondes, retirer les piles et attendre au moins 10 secondes avant de les remettre en place. Quand les données intérieures sont affichées, passer à l'étape 2.

- Dans les 3 minutes qui suivent la mise sous tension du Poste de température, mettre les piles dans l'Émetteur de température (voir "**Comment installer et remplacer les piles dans l'Émetteur de température**" ci-dessous).
- Quand les piles sont en place dans l'émetteur, le Poste de température commence à recevoir les transmissions de l'émetteur et la température extérieure devrait s'afficher. En cas de non-réception dans les 15 minutes qui suivent, retirer les piles des deux appareils et recommencer à partir de l'étape 1.
- Le Poste de température peut supporter jusqu'à trois émetteurs à distance. Dans le cas d'émetteurs supplémentaires, suivre l'étape 2 pour chacun de ces émetteurs. Attendre 10 secondes entre la réception du dernier émetteur et le paramétrage du suivant. Le Poste de température numérote les émetteurs dans l'ordre de paramétrage, c-à-d que le premier émetteur affiche la température avec le numéro 1, etc.
- Quand la température extérieure a été captée et affichée sur le Poste de température, la réception du code hoarire DCF-77 est lancée automatiquement. Ceci prend généralement de 3 à 5 minutes dans de bonnes conditions. Ce laps de temps convient parfaitement pour mettre le(s) émetteur(s) en place à l'extérieur. Pour assurer une bonne transmission 433MHz, ne pas les installer à plus de 25 mètres du Poste de température (Voir les notes sur la "**Mise en place**" et la "**Contrôle de la réception 433 MHz**").
- En cas de non-réception de l'heure DCF dans les 10 minutes qui suivent, utiliser la comande SET pour entrer l'heure manuellement. La pendule tentera automatiquement, toutes les heures, de recevoir l'heure DCF. Quand la réception est réussie, l'heure reçue supplant l'heure réglée manuellement. La date est aussi actualisée (Se reporter aux remarques sur l' "**Heure radio-commandée**" et le "**Réglage manuel de l'heure**").

COMMENT INSTALLER ET REMPLACER LES PILES DANS LE POSTE DE TEMPERATURE

Le Poste de température fonctionne avec 2 piles AA, IEC LR6, 1.5V. Quand il faut les remplacer, le symbole de pile s'affiche sur le LCD. Pour installer et remplacer les piles, suivre les étapes ci-dessous:

- Passer le doigt ou un objet dur dans l'espace situé dans le bas du logement des piles et soulever le couvercle pour le retirer.
- Installer les piles en respectant les polarités (voir les marques).
- Remettre le couvercle en place.



COMMENT INSTALLER ET REMPLACER LES PILES DANS L'EMETTEUR DE TEMPÉRATURE

Le capteur-émetteur de température extérieure fonctionne avec 2 piles, type AAA, IEC LR3, 1,5V. Procédure à suivre :

- Ouvrez le couvercle du logement de piles situé sur le devant de l'émetteur, à l'aide d'un tournevis.
- Insérez les piles en respectant la polarité (+ / -) (voir marquages à l'intérieur du logement)
- Remettez en place le couvercle du logement de piles.

Remarque:

Lors du changement des piles dans l'un ou l'autre des appareils, il est nécessaire de réenclencher tous les appareils en suivant les procédures de paramétrage. Ceci est important car un code de

sécurité aléatoire est attribué par l'émetteur lors du paramétrage et ce code doit être capté et mis en mémoire par le poste de température dans les trois minutes qui suivent la mise sous tension.

REPLACEMENT DES PILES:

Il est recommandé de remplacer les piles de tous les appareils une fois par an afin d'en assurer le bon fonctionnement.

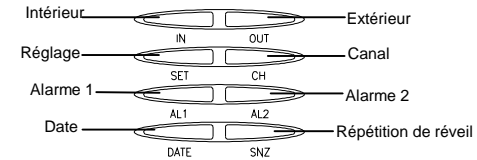


Participez à la conservation de l'environnement et déposez toutes piles usagées dans une décharge autorisée.

COMMANDES:

Poste de température:

Le Poste de température possède huit commandes faciles à utiliser.



Commande SET (Réglage)

- Sert à entrer le mode de réglage des fonctions suivantes: Heure, fuseau horaire, année, date et jour
- Sert à arrêter l'alarme

Commande IN (Intérieur)

- Sert à alterner entre les températures intérieure actuelles / maximum / minimum
- Appuyer pendant 3 secondes environ pour réenclencher les températures intérieures (remet toutes les températures au niveau actuel)
- Change le réglage des heures, du fuseau horaire, de l'année, du jour et de la date dans le mode de réglage
- Change le réglage des heures dans le mode d'alarme
- Sert à arrêter l'alarme

Commande OUT (Extérieur)

- Sert à alterner entre les températures extérieure actuelles / maximum/ minimum
- Appuyer pendant 3 secondes environ pour réenclencher les températures extérieures (remet toutes les températures au niveau actuel de l'émetteur relatif réenclenché – les données de chaque émetteur doivent être réenclenchées séparément)
- Change le réglage des minutes et de la date dans le mode de réglage
- Change le réglage des minutes dans le mode d'alarme
- Sert à arrêter l'alarme

Commande CH (Canal)

- Sert à alterner entre les émetteurs de température extérieure 1, 2 et 3.
- Sert à arrêter l'alarme
- Sert à sortir du réglage manuel et du réglage de l'alarme

Commande AL1 (Alarme 1)

- Appuyer pour afficher l'heure programmée pour l'alarme ((1)) et activer/annuler simultanément l'Alarme ((1))
- Appuyer pendant 3 secondes environ pour entrer le mode de réglage de l'Alarme ((1))

- Sert à arrêter l'alarme

Commande AL2 (Alarme 2)

- Appuyer pour afficher l'heure programmée pour l'alarme ((2)) et activer/annuler simultanément l'Alarme ((2))
- Appuyer pendant 3 secondes environ pour entrer le mode de réglage de l'Alarme ((2))
- Sert à arrêter l'alarme

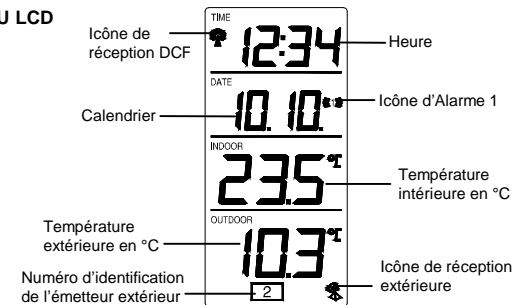
Commande de DATE

- Sert à alterner entre les deux modes d'affichage de la date et les deux heures d'alarme
- Sert à arrêter l'alarme

Commande SNZ (Répétition de réveil)

- Sert uniquement à activer la fonction de répétition de réveil pour l'alarme

ECRAN ET REGLAGES DU LCD



Pour une plus grande facilité d'usage, l'écran LCD est divisé en quatre sections qui affichent les données de l'heure, date, intérieur et extérieur.

LCD 1 HEURE RADIO-COMMANDÉE :

La base horaire de l'heure radio-commandée est une Pendule Atomique au Césium exploitée par le Physikalisch Technische Bundesanstalt Braunschweig qui a une déviation horaire de moins d'une seconde par million d'années. L'heure est codée et transmise depuis Mainflingen près de Francfort par signal de fréquence DCF-77 (77.5 kHz) avec un rayon d'émission de 1500 km environ. Le poste de température radio-commandée reçoit ce signal et le convertit pour afficher l'heure exacte l'été et l'hiver.

La qualité de la réception dépend grandement de la situation géographique. Dans des conditions normales, il ne devrait pas y avoir de problèmes de réception dans un rayon de 1500 km autour de Francfort.

Une fois que la température extérieure est affichée sur le poste de température, l'icône de tour DCF se met à clignoter en haut à gauche. Ceci indique que la pendule a détecté la présence d'un signal radio et qu'elle essaie de le recevoir.

Quand le code horaire est reçu, la tour DCF s'allume et l'heure s'affiche. Si l'icône tour s'affiche mais que l'heure ne se règle pas ou que la tour DCF n'apparaît pas, noter ce qui suit:

- Garder l'appareil à 1,5 – 2 mètres au moins de toutes sources d'interférences telles que moniteurs d'ordinateurs ou téléviseurs.
- Dans les pièces en béton armé (caves, superstructures), le signal reçu est naturellement affaibli. Dans les cas extrêmes, mettre l'appareil près d'une fenêtre et/ou en orienter l'avant ou l'arrière en direction de l'émetteur de Francfort.
- La nuit, les perturbations atmosphériques sont généralement moins sérieuses – la réception est possible dans la plupart des cas. Une simple réception quotidienne permet de maintenir la déviation horaire au-dessous d'une seconde.

RÉGLAGE MANUEL DE L'HEURE:

Dans les cas où le poste de température ne peut pas recevoir le signal DCF (interférences, distance de transmission, etc), il est possible de régler l'heure manuellement. La pendule fonctionne alors comme une pendule à quartz normale.



1. Appuyer sur SET jusqu'à ce que l'affichage de l'heure clignote.
2. Utiliser la commande IN pour régler les heures et OUT pour régler les minutes. Appuyer sur ces commandes pour faire avancer les heures de façon continue et les minutes par tranches de 5.
3. Appuyer sur SET pour confirmer et entrer dans le mode de "Réglage du fuseau horaire" ou sortir du mode de réglage en pressant sur la touche CH.

Remarque:

L'appareil tente de recevoir le signal toutes les heures bien qu'il ait été réglé manuellement et remplace l'heure réglée manuellement par l'heure captée dès qu'il capte le signal. Durant les essais de réception, l'icône de tour DCF clignote. En cas d'insuccès, l'icône ne s'affiche pas mais un nouvel essai de réception est tenté une heure plus tard.

RÉGLAGE DU FUSEAU HORAIRE:



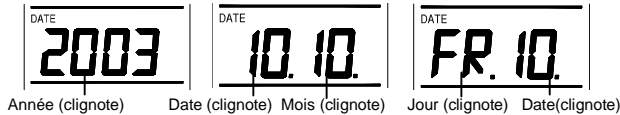
Le fuseau horaire est réglé par défaut sur 0. Pour le changer:

1. La valeur du fuseau horaire clignote.
2. Utiliser la commande IN pour régler le fuseau horaire, de 0 à 9 puis de -9 à 0 par intervalles consécutifs de 1 heure.
3. Appuyer sur SET pour confirmer et entrer dans le mode de "Réglage de la date" ou sortir du mode de réglage en pressant sur la touche CH.

LCD 2 RÉGLAGE DE LA DATE:

La deuxième section du LCD indique le jour et la date, l'heure d'Alarme ((1)) ou d'Alarme ((2)). Elle affiche aussi les icônes d'activation/annulation des alarmes ((1)) et ((2)).

RÉGLAGE DE LA DATE:



La date par défaut du poste de température est 1.1. ou WE 1. de l'année 2003. Quand les signaux horaires radio-commandés sont captés, la date est actualisée automatiquement. En cas de non-réception des signaux, ajuster la date manuellement. Pour ce faire:

1. Appuyer sur SET après avoir réglé le fuseau horaire pour entrer le réglage de l'année (clignotant). Réenclencher l'année en appuyant sur IN. Les années vont de 2000 à 2029.
2. Appuyer encore une fois sur SET pour entrer l'affichage du mois et de la date (clignotant).
3. Utiliser la commande OUT pour régler le mois. Utiliser IN pour régler la date.
4. Appuyer encore une fois sur SET pour entrer l'affichage du jour (clignote).
5. Utiliser IN pour régler le jour.
6. Appuyer sur SET pour confirmer encore une fois pour confirmer et sortir du mode de réglage.

RÉGLAGE DE L'ALARME:

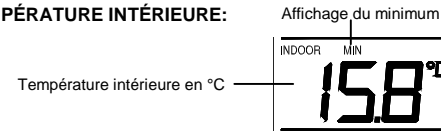


1. Appuyer sans lâcher sur AL1 jusqu'à ce que l'heure d'alarme s'affiche.
2. Utiliser IN pour régler les heures et OUT pour régler les minutes. Appuyer sans interruption sur ces commandes pour régler les heures par unités consécutives et les minutes par tranches de cinq.
3. Appuyer encore une fois sur AL1 pour confirmer et retourner à l'affichage normal ou ne toucher à aucune commande pendant 15 secondes environ pour confirmer le réglage.
4. Pour activer la fonction de l'alarme, appuyer une fois sur AL1 pour l'alarme 1. Le symbole ((1)) représentant l'alarme 1 devrait s'afficher.
5. Pour la désactiver, appuyer encore une fois sur AL1.
6. Les étapes du réglage, activation et annulation de l'alarme 2 sont les mêmes mais il faut utiliser la commande AL2 ou lieu de AL1.

RÉGLAGE DE LA RÉPÉTITION DE RÉVEIL ET ARRÊT DE L'ALARME:

1. Quand l'alarme sonne, appuyer sur la touche SNZ pour activer la fonction de répétition de réveil. L'alarme s'arrêtera et se redéclenchera après une interruption de 9 minutes.
2. Pour arrêter complètement l'alarme, appuyer sur l'une des quatre commandes autre que SNZ.

LCD 3 TEMPÉRATURE INTÉRIEURE:



La température intérieure est automatiquement captée et affichée sur la troisième section du LCD.

ALTERNANCE ET RÉENCLÈCHEMENT DES DONNÉES INTÉRIEURES ENREGISTRÉES:

1. Pour alterner entre les données de température intérieures actuelles minimum et maximum et les heures auxquelles elles ont été enregistrées, appuyer sur IN:

Une fois pour afficher les températures minimum avec l'heure et la date d'enregistrement.

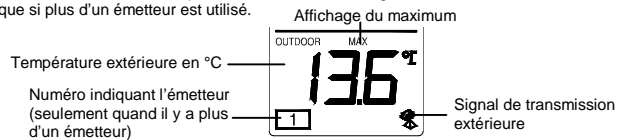
Deux fois pour afficher les températures maximum avec l'heure et la date d'enregistrement.

Trois fois pour retourner aux niveaux de température à la date et l'heure actuelles.

2. Pour réenclencher les températures minimum et maximum et l'heure d'enregistrement, appuyer sur IN pendant 3 secondes environ. Ceci réenclencherà toutes les données minimum et maximum enregistrées à l'heure, la date et la température actuelles. Les températures min/max enregistrées sont celles de l'heure actuelles et ne sont pas affectées par le réglage du fuseau horaire.

LCD 4 TEMPÉRATURE EXTÉRIEURE:

La quatrième section du LCD affiche la température extérieure et un signal de transmission. Un chiffre à côté de la température indique si plus d'un émetteur est utilisé.



ALTERNANCE ET RÉENCLANCHÉMENT DES DONNÉES EXTÉRIEURES ENREGISTRÉES:

1. Pour alterner entre les données de température extérieures actuelles minimum et maximum et les heures auxquelles elles ont été enregistrées, appuyer sur OUT:
Une fois pour afficher les températures minimum avec l'heure et la date d'enregistrement.
Deux fois pour afficher les températures maximum avec l'heure et la date d'enregistrement.
Trois fois pour retourner aux niveaux de température à la date et l'heure actuelles.
2. Pour alterner entre les émetteurs, appuyez sur CH:
Une fois pour afficher l'émetteur 2
Deux fois pour l'émetteur 3

Trois fois pour retourner à l'émetteur 1

Remarque: Le numéro de l'émetteur ne s'affiche que quand plus d'un émetteur est détecté.

3. Pour réenclencher les températures minimum et maximum et l'heure d'enregistrement, appuyer sur OUT pendant 3 secondes environ. Ceci réenclencherà toutes les données minimum et maximum enregistrées à l'heure, la date et la température actuelles. Les températures min/max enregistrées sont celles de l'heure actuelles et ne sont pas affectées par le réglage du fuseau horaire.

RETRO-ECLAIRAGE:

Le rétro-éclairage du LCD s'allume automatiquement quand on appuie sur une touche. Il reste allumé pendant deux secondes environ avant de s'éteindre automatiquement. Par ailleurs, il reste allumé tant qu'on appuie sur une touche

EMETTEUR DE TEMPÉRATURE:

La température est relevée et transmise au Poste de température toutes les 60 secondes environ.

La portée de l'Emetteur de température peut être affectée par la température. La distance de transmission peut être diminuée par le froid. Y penser lors de la mise en place de l'émetteur. Par ailleurs, ceci peut aussi réduire la vie des piles.

VERIFICATION DE RECEPTION 433MHz

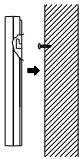
Le Poste de température peut recevoir les données de températures en 15 minutes. En cas de non-réception des données dans les 15 minutes qui suivent le paramétrage (l'écran affiche "- - -"), vérifier les points suivants:

1. Le Poste de température et l'émetteur devraient être situés à 1,5 – 2m au moins de toutes sources d'interférences telles que moniteurs d'ordinateurs ou téléviseurs.
2. Eviter de placer le récepteur sur ou à proximité immédiate de cadres de fenêtres métalliques.
3. L'utilisation d'autres appareils électriques tels que casques ou enceintes fonctionnant sur la même fréquence de signal (433MHz) peuvent empêcher la transmission et réception du signal.
4. Les voisins utilisant des appareils électriques fonctionnant sur la même fréquence peuvent aussi causer des interférences.

Remarque:

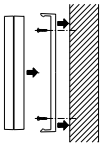
Quand le signal 433 MHz est reçu correctement, ne pas rouvrir le couvercle des piles de l'émetteur ou du Poste de température, car les piles risquent de se dégager de leurs contacts et d'entraîner un faux réenclenchement. Dans un tel cas, réenclencher tous les appareils (voir **Montage** ci-dessus) afin d'éviter les problèmes de transmission.

Le rayon de transmission est de 25 m à partir du Poste de température (en espace dégagé). Cependant, ceci dépend de l'environnement et des niveaux d'interférence. Si aucune réception n'est malgré tout possible; réenclencher tous les appareils (voir **Montage**).

MISE EN PLACE DU POSTE DE TEMPERATURE:

Le Poste de température est équipé d'un pied amovible qui permet de le poser sur une table ou de l'accrocher à un mur. Avant de l'installer sur un mur, s'assurer de la bonne réception du/des capteur(s) de température extérieure à partir du/des endroit(s) désiré(s). Installation murale:

1. Fixer une vis (non fournie) dans le mur désiré, en laissant la tête dépasser de 5mm environ.
2. Retirer le pied du Poste de température en le sortant de la base et accrocher le poste sur la vis. S'assurer qu'il tient bien avant de le lâcher.

MISE EN PLACE DE L'EMETTEUR DE TEMPERATURE EXTERIEURE

L'Émetteur de température est fourni avec un support permettant de le fixer sur un mur à l'aide des L'émetteur est livré avec un support et avec 3 vis pour le montage mural. Avant de monter l'émetteur, prière de vérifier si le signal 433 MHz (température extérieure) est en permanence et correctement reçu.

La nature de la surface sur laquelle vous montez l'émetteur est susceptible d'influencer la transmission du signal. Ainsi, lorsque vous montez l'émetteur sur une surface métallique, le signal peut être soit affaibli, soit amplifié. Nous vous conseillons par conséquent de ne pas fixer l'appareil sur une surface métallique, ni à proximité de surfaces métalliques importantes (portes de garage,

double vitrage etc.) Avant de procéder au montage, assurez-vous que la station météorologique reçoit en permanence un signal d'une bonne qualité à partir de la position prévue de l'émetteur.

ENTRETIEN:

- Éviter toutes températures excessives et les vibrations et chocs qui risquent d'endommager les appareils et de produire des prévisions et relevés inexacts.
- Nettoyer les affichages et boîtiers avec un chiffon doux exclusivement. Ne pas utiliser de dissolvants ou produits abrasifs risquant de rayer LCD et boîtiers
- Ne pas plonger les appareils dans de l'eau.
- Retirer sans délai toutes piles affaiblies afin d'éviter fuites et dégâts. Ne les remplacer que par des neuves du type recommandé.
- N'effectuer aucune réparation sur les appareils. Les retourner au lieu d'achat pour les faire réparer par un technicien qualifié. Ouvrir et modifier les appareils risque d'annuler la garantie.
- Ne pas exposer les appareils à des changements brutaux de température car ceci risquent d'entraîner des changements de prévisions rapides et d'en diminuer la précision.

SPECIFICATIONS:

Rayon de relevé des températures:

| | |
|-----------|--|
| Intérieur | : 0.1°C à +50.0°C au 0.1°C près ("OFL" affiché en-dehors de ce rayon) |
| Extérieur | : -29.9°C à +69.9°C au 0.1°C près ("OFL" affiché en-dehors de ce rayon) |

Intervalles de relevés de la température intérieure : toutes les 10 secondes

Réception de la température extérieure : 2 fois toutes les 10 minutes

Alimentation:

| | |
|-------------------------|------------------------------|
| Poste de température | : 2 piles AA, IEC LR6, 1.5V |
| Émetteur de température | : 2 piles AAA, IEC LR3, 1.5V |

Cycle de vie des piles : environ 12 mois (piles alcalines recommandées)
Dimensions (L x l x H)
Poste de température (avec pied) : 86 x 30 x 144mm (pied exclus)
Emetteur extérieur : 40 x 22 x 128 mm (bracket exclus)

REJET DE RESPONSABILITE:

- Le fabricant et ses fournisseurs déclinent toute responsabilité pour tout relevé incorrect et toute conséquence découlant de tout relevé inexact.
- Cet appareil n'est pas conçu pour une utilisation médicale ni pour l'information du public.
- Cet appareil est conçu exclusivement pour indiquer la température pour un usage privé et ne prétend pas être rigoureusement exact. Les relevés indiqués par cet appareil ne doivent être considérés qu'à titre d'indication seulement.
- Les spécifications de cet appareil sont susceptibles de modifications sans avis préalable.
- Aucune partie de ce mode d'emploi ne peut être reproduite sans l'accord écrit du fabricant.
- Aucune partie de ce mode d'emploi ne peut être reproduite sans l'accord écrit du fabricant.

Directive R&TTE 1999/5/EC

Résumé de la Déclaration de Conformité : Nous déclarons par les présentes que ce dispositif de transmission sans fil est conforme aux conditions essentielles de la Directive R&TTE 1999/5/EC.